



# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Friday 2 December 1983

WINDHOEK Vrydag 2 Desember 1983

No. 4847

## Advertisements

## Advertensies

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 27 Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 27 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

## LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business .....	R3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions) .....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises .....	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00

## Non standardised notices

## Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends .....

11,00

Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application .....

7,00

Declaration of dividend with profit statements, including notes .....

25,00

Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....

37,00

Trade marks in South West Africa .....

11,00

Liquidator's and other appointees' notices .....

7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

## LYS VAN VASTE TARIWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	R3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdeparty assurance eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge) .....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel .....	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse .....	2,00

## Nie gestandaardiseerde kennisgewings

## Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende .....

11,00

Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek .....

7,00

Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....

25,00

Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....

37,00

Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....

11,00

Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings .....

7,00

## Sales in execution and other public sales:

Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words.....	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00

## Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations.....	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise.....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rule nisi.....	37,00
Extension of return date.....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158).....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

## Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope.....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde.....	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00

## Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies.....	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking.....	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi.....	37,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158).....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## Vorm/Form J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

216/83 — VAN DER COLF (gebore Blaauw) Francina Magdalena 200923 01 0006 3 Ouethuis Keetmanshoop Petrus Lodewickus (Lourens) van der Colf 110314 01 0008 1 Keetmanshoop Windhoek H. de B. de Villiers, Eksekuteur Gibeonerweg, Posbus 65 Keetmanshoop 9000.

146/83 — BURGER Lorraine Reginald Windhoek 400706 5006 000 179 Okahandjaweg, Windhoek Gwynneth Elaine Burger 440220 0004 004 Barclays National Bank Limited Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, 8000.

456/83 — PRINSLOO Johanna Martina Otjiwarongo 2310230020001 Otjiwarongo Windhoek. Stanswa Beperk Posbus 2164 Windhoek 9000.

128/83 — GROBLER Salmon Jacobus Mariental 3208280100021 Mariental Windhoek Stanswa Beperk Posbus 2164 Windhoek 9000.

### LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

313/83 — MALHERBE Quintus 2602285031002 Somerset-Wes Tsumeb Windhoek Stanswa Bpk. Posbus 2164 Windhoek.

Prinsloo Georg Diederick Petrus Otjiwarongo 2103275018000 Otjiwarongo Windhoek Stanswa Bpk. Bus 2164 Windhoek 9000.

427/81 — MARITZ Nicolaas Stephanus Petrus 940420 5004 000 Windhoek A.M.M. Maritz Windhoek 1404250006007 Windhoek Stanswa Bpk. Bus 2164 Windhoek 9000.

510/79 — HALECKER Kurt Alwin 380422-5005-00-0 Marconistraat 50, Windhoek Verbeterde Gewysigde Windhoek R.H. Meyeridricks, Bestuurder Santam-trust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Agent).

378/83 — SCHULZ Heinrich Christoph Ernst 991116 5001 00 8 Susanne Grauheim, Windhoek Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek 9000

## Vorm/Form J 193

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

— ELS Johanna Catharina Wilhelmina 16.10.1906 061016 0008 005 Ons Tuiste Keetmanshoop 29.9.1983 30 dae Windhoek SWA C.J.J. Barkhuizen P.a. Gertenbach & van Zyl Posbus 43, Grootfontein.

276/83 — GERISCHER Friedrich Rudolf 4th January 1901 010104 5007 10 7 P.O. Box 894 Windhoek, South West Africa 9th June 1983 W.G.L. Engling c/o Engling, Stritter & Partners P.O. Box 43, 5th Floor CDM Centre Bülow Street Windhoek 9000.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

227/83 — BUCKERFIELD Jeffrey Harold Kaapstad 29.02.1956 Otjiwarongo 560229 5029 001 Otjiwarongo 25.05.1983 Aletta Buckerfiel 03.01.1953 530103 0027 0027 Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trustee-Tak Posbus 512 Kaapstad, 8000.

## Vorm/Form 517

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

490/83 — LIEBENBERG Christiaan Rudolph 6/3/1906 060306 5017 00 7 Hentiesbaai 19/10/83 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

## Vorm 519

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

401/83 — KRIEL Johannes David 291109 5004 004 Aussspanplatz F & F Kriel Catharina Elizabeth Magdalena Windhoek Standard Bank SWA Beperk Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek.

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

## Vorm/Form 3

**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

W3/83 — Insolvent Estate PPC Bezuidenhout T/A Li-  
quor Den I.R. McLaren Trustee Trust & Mining Co (Pty)  
Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 4th February 1983 7th January  
1984 7th April 1984 — 3-months Trust & Mining Co. (Pty).  
Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

**VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135(1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

## Vorm/Form 4

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W32/83 — Insolvent Estate FF Metzger First Liquidation & Distribution Account At the office of the Master of The Supreme Court Windhoek and at the Magistrate, Magistrates Court Okahandja for a period of 14 days as from the 2nd December 1983. I.R. McLaren Joint Trustee Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek Dr. O.F.C. Herrigel Joint Trustee Security Trust SWA (Pty) Ltd. P.O. Box 3599 Windhoek.

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

## Vorm/Form 5

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W36/82 — Insolvent Estate A. Alberts 17.11.1983 Payment to Preferent Creditors Only no Dividends accrued to concurrent Creditors in the First & Final Liquidation & Distribution Account I.R. McLaren Trustee Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

## Vorm J 295

**KURATORS EN VOOGDE : MEESTERS EN KENNISGEWINGS**

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgende: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof. SUIDWES-AFRIKA

466/82 — GOLDBECK Christa van der Waltstraat Nr. 6, Windhoek of Nesser Straat of Plaas Apex Nr. 327, Gobabis. 1. Carola Kronsbein — Plaas Apex Nr. 327, Gobabis 2. Renate Schnebel- van der Walt straat Nr. 6 of Nesserstraat, Windhoek.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that application will be made at the next sitting of the Licensing Board for the district of Windhoek held at Windhoek for the transfer of the General Dealers Licence held by LIQUOR DEN (PTY) LTD, who trades under the name and style of LIQUOR DEN at Erf 343, Kaiser Street, Windhoek, to HANNELORE HILDEBRAND, who will carry on the business for her own account under the same name and style on the same premises.

DATED at WINDHOEK this 18th day of NOVEMBER 1983.

A. VAATZ  
P.O. Box 23019  
4th Floor  
SWABS Building  
Post Street  
Windhoek  
Attorney for Applicant.

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekening en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skudeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

**KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS**

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgende: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof. SUIDWES-AFRIKA

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34(1) OF ACT 24 OF 1936**

TAKE NOTICE that it is the intention of SABINA VAN WYK who conducts a GENERAL DEALER'S BUSINESS on Erf 5518 WINDHOEK, to alienate her business and to dispose thereof to AGNES SUSEN JONES KELLERMANN, and that within 60 (SIXTY) days of the publication hereof, but not less than 30 (THIRTY) days after the publication hereof, the said AGNES SUSEN JONES KELLERMANN will apply to the Licensing authorities for the granting of the relevant trade licence to her.

DATED at WINDHOEK this 16th day of NOVEMBER 1983.

P.G. v.d. MERWE  
Peter G. van der Merwe & Co.  
Attorney for Applicant  
202 Sonnex House  
Kaiser Street  
WINDHOEK.

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34(1) OF ACT 24 OF  
1936**

TAKE NOTICE that it is the intention of AGNES SUSEN JONES KELLERMANN who conducts a GENERAL DEALER'S BUSINESS on Erf 276, WINDHOEK, to alienate her business and to dispose thereof to YITZHAK RACHAMIM, and that within 60 (SIXTY) days of the publication hereof, but not less than 30 (THIRTY) days after the publication hereof, the said YITZHAK RACHAMIM will apply to the Licensing Authorities for the granting of the relevant trade licence to him.

DATED AT WINDHOEK THIS 16th DAY OF NOVEMBER 1983.

PETER G. VAN DER MERWE & CO  
Attorney for Applicant  
202 Sonnex House  
Kaiser Street  
WINDHOEK.

**APPLICATION FOR REHABILITATION**

NOTICE is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names:

1. No. of Estate:: W.11/79
2. Full Names and Description of Insolvent.:  
Ernst Karl Mutschler I.D. 160806 01 0006 0 6th August 1916 151 Klein Windhoek Rd. Windhoek Employed by State Hospital Windhoek.
3. Date when Estate sequestrated:  
1 st June 1979
4. Date, Time and Division of Supreme Court to which application will be made.:  
South West Africa 20th January 1983 10:00 a.m.
5. Ground of Application.:  
124 (2)(a) of Insolvency Act.

1. No. of Estate:  
W 12/79
2. Full names and description of Insolvent.:  
Karlo Werner Mutschler  
I.D. 471011 01 0032 1  
11th October 1947  
A. Blockman  
34 Ziegler Street  
Klein Windhoek
3. Date when Estate sequestrated.:  
1st June 1979
4. Date, time and division of Supreme Court to which application will be made.:  
South West Africa,  
20th January 1984  
10:00 a.m.
5. Ground of Application.:  
124 (2)(a) of Insolvency Act.